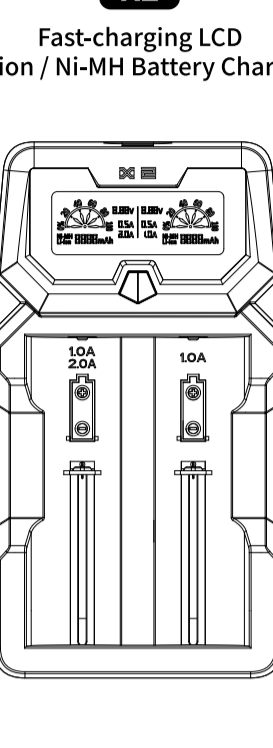


XTAR®

X2

Fast-charging LCD Li-ion / Ni-MH Battery Charger



Fast-charging LCD Li-ion / Ni-MH Battery Charger

English
Deutsch
Français
Lingua Italiana
中文
Ελληνικά
Türkçe
Русский
日本語
Polski

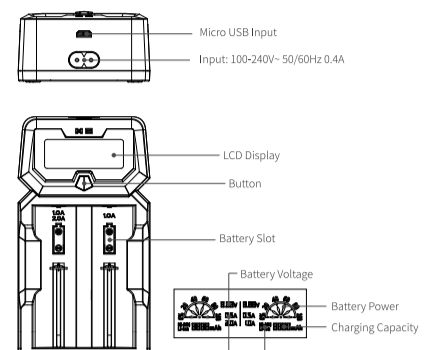
*Insured worldwide by China Pacific Insurance Co., Ltd.

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No. 77 Xinhe Rd., Shengzhuang,
Pinghu Area, Lianjiang District, Shenzhen,
Guangdong, China 518111
Tel/Fax: (+86) 755-25507076
E-mail: info@xtar.cc
Website: www.xtar.cc

English-X2

Fast-charging LCD Li-ion / Ni-MH Battery Charger

Introduction
Fast X2 charger comes with innovative LCD screen and two input ports, enables a visible charging status and reliable quality.



Apply to:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Specification

Model	X2
Input	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Constant Current	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
End-of-Charge Voltage	4.20 ± 0.05V
Operating Temperature	0-40°C

Operation
I. Charging Function
After inserting the power supply, then all the characters on LCD screen will light up. After 1.5s, the charger enters standby mode.
After inserting the batteries correctly, the charger identifies the battery type within 10 minutes and chooses the proper current automatically.
When the battery is fully charged, the screen will automatically show the charging capacity and "Full".

II. Turning off brightness
When the screen is on, turn off the brightness. After 1 minute without any operation, the screen will enter the low brightness mode automatically.

III. Activation Function
Pressing batteries, the charger will automatically detect and activate the reusable batteries.

IV. Intelligent Adjust Charging Current
When input power is lower than the rated power, the charger will automatically identify the input power and reduce charging current to ensure charging.

Warranty
Please refer the product with warranty number and receipt to local dealer to get after-sales service.
● 24 months free replacement.
● 12 months free repair of problems occur after 12 months, we will offer free repair service but charge for parts used. The dealer will inform you the repair fee before repair.
● Lifetime technical support will be offered.

Note:
1. Artificial damage is not included in the warranty.
2. You are recommended to register and sign in www.xtar.cc to get the member service.
3. If there is any question, please contact our after-sales email address: service@xtar.cc (for the global market), or service@xtar.cc for the US market.

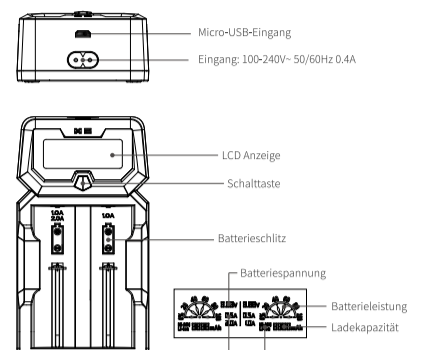
Anti-Fake
1. Scratch the anti-counterfeiting label on the package to get an 18-digit number.
2. Input the number into the query page on www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Warning
1. This application can be used by children aged from 6 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have read this manual and 1.5 hours of supervised operation of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Adults responsible for the safety of children.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Do not charge used batteries with the charger. Use the original chargers, which may cause explosion.
5. Keep the charger away from humidity, water and excessive dust.
6. Do not disassemble or use the charger if it is damaged.
7. For more and updated info, please visit www.xtar.cc.

Deutsch-X2

Schnelllade-LCD Li-Ion / Ni-MH Akku Ladegerät

Einführung
Das Schnellladegerät kommt mit innovativem LCD-Bildschirm und zwei Eingangsanschlüssen, ermöglicht ein sichtbares Ladezustand und zuverlässige Qualität.



Zur Verwendung für:
3.6V/3.7V Li-Ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Leistungsbeschreibung

Modell	X2
Eingang	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Konstantstrom	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
Ladeendspannung	4.20 ± 0.05V
Betriebstemperatur	0-40°C

Inhalteliste

IV. Ladegerät intelligent anpassen
Wenn die Eingangsleistung niedriger als die Nennleistung ist, erkennt das Ladegerät automatisch die Eingangsleistung und reduziert den Ladebetrag, um den Ladevorgang zu beschleunigen.

Garantie
Bitte bringen Sie das Produkt mit der Garantienummer und Ihrer Quittung zu einem Händler mit dem Namen des Herstellers für den Kundendienst zurück.
● 24 Monate kostenlose Reparatur.
● 12 Monate kostenlose Reparatur. Falls Probleme nach 12 Monaten auftreten, bieten wir weiterhin kostenlose Reparatur an, berechnen aber das Material.
● Lebenslange technische Service.

Achtung:
1. Künstlich herbeigeführte Beschädigungen sind nicht inklusive der Garantie.
2. Es wird empfohlen, sich zu registrieren und auf der Website www.xtar.cc anzumelden, um auf den Kundendienst zuzugreifen.
3. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere E-Mail-Adresse für den After-Sales-Service: service@xtar.cc (für den Weltmarkt) oder service@xtar.cc (für den USA-Markt).

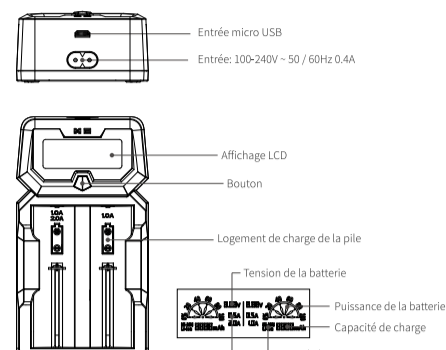
Anti-Fake
1. Entfernen Sie das fälschungssichere Label von der Packung, um die 18-stellige Nummer abzurufen.
2. Eingeben Sie die Nummer auf www.xtar.cc (in) Contact Us - Anti-fake.)

Warnung
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 6 Jahren und Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn die Anleitung oder Anweisung über den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigen und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Laden Sie keine eingekauftierten Batterien wie Primärbatterien in das Ladegerät, da dies zu Explosionen führen kann.
5. Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Schmutz.
6. Brezinnen oder demontieren Sie das Gerät nicht falls es beschädigt ist.
7. Für weitere und aktualisierte Informationen gehen Sie auf www.xtar.cc.

Français-X2

Chargeur de batterie LCD Li-Ion / Ni-MH à chargement rapide

Introduction
Le chargeur rapide de 2 A est doté d'un écran LCD innovant et de deux ports d'entrée, ce qui permet un affichage de charge visible et une qualité élevée.



Pour une utilisation avec des piles rechargeables Li-ion (IMR / IMR / RCR 3.6V / 3.7V):
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Caractéristiques

Modèle	X2
Entrée	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Courant constant	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
Voltage de fin de charge	4.20 ± 0.05V
Température d'utilisation	0-40°C

Opération
I. La fonction de charge
Après avoir connecté le chargeur à une alimentation électrique, tous les caractères de l'écran LCD s'allument. Après 1,5 s, le chargeur passe en mode veille.
Après avoir inséré correctement les piles, le chargeur identifie le type de pile en 10 minutes et choisit automatiquement l'intensité de courant appropriée.
Après que la pile est entièrement chargée, l'écran affiche alternativement la capacité de charge "Full".

II. Extinction de la luminosité
Lorsque l'écran est allumé, appuyez sur le bouton en haut à gauche. Après 1 minute d'inactivité, l'écran bascule automatiquement en mode de faible luminosité.

III. Fonction d'activation des piles
Après avoir inséré des piles rechargeables, le chargeur détecte et active automatiquement les piles rechargeables.

IV. Régler intelligemment le courant de charge
Lorsque la puissance d'entrée est inférieure à la puissance nominale, le chargeur calcule la puissance d'entrée et réduit automatiquement l'intensité du courant de charge.

Garantie
Veuillez apporter le reçu de l'achat du chargeur XTAR pour le service après-vente.
● Remplacement gratuit de problèmes qui surviennent dans les 12 mois suivant l'achat.
● Réparation gratuite et pièces détachées dans les 12 mois suivant l'achat. Si des problèmes surviennent après 12 mois, nous offrons un service de réparation gratuit, mais nous vous demandons de payer pour les pièces de rechange utilisées. Les concessionnaires vous informent de cela avant la réparation.
● Service technique à vie.

Remarque:
1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la garantie.
2. Il est conseillé de s'inscrire et d'accéder au site Web www.xtar.cc pour avoir accès au service clientèle.
3. En cas de question, veuillez nous contacter à notre adresse e-mail pour le service après-vente: service@xtar.cc (pour le marché mondial) et service@xtar.cc (pour le marché américain).

Anti-faux
1. Grattez l'étiquette anti-contrefaçon sur le paquet pour obtenir un numéro de 18 chiffres.
2. Entrez le numéro dans la page de consultation de la marque sur www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Avertissements
1. L'application peut être utilisée par des personnes âgées de 6 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont lu ce manuel et ont subi 1,5 heures de formation supervisée à l'utilisation de l'appareil dans une voie sûre et comprennent les risques liés à sa utilisation.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil doivent être effectués par des adultes sans surveillance.
4. Ne chargez pas des piles rechargeables qui ne sont pas destinées à être chargées dans ce chargeur. Utilisez les chargeurs d'origine, ce qui peut provoquer une explosion.
5. Gardez le chargeur à l'abri de l'humidité, de l'eau et de la poussière excessive.
6. Ne démontez ou n'utilisez pas le chargeur si le câble est endommagé.
7. Pour plus d'informations et les mises à jour, pour visiter notre site Web www.xtar.cc.

Lingua Italiana-X2

Caricabatterie per batterie Li-Ion / Ni-MH con schermo LCD

Introduzione
Rapido caricatore per batterie 2A con un innovativo schermo LCD e due porte di ingresso che consente di monitorare lo stato della ricarica, garantendone un'elevata qualità.



Da utilizzare con batterie ricaricabili da 3.6V / 3.7V Li-Ion / IMR / IMR / RCR:
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Specifiche

Modello	X2
Entrata	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Corrente costante	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
Voltage di fine carica	4.20 ± 0.05V
Temperatura d'uso	0-40°C

Caratteristiche
I. Funzione di carica
Dopo aver collegato il dispositivo all'alimentazione, tutti i caratteri presenti sullo schermo LCD si illuminano. Dopo 1,5 secondi, il caricatore entra in modalità standby.
Dopo aver inserito correttamente le batterie, in soli 10 minuti il dispositivo identificherà il tipo di batteria e sceglierà automaticamente l'intensità di corrente appropriata.
Non appena la batteria sarà completamente carica, lo schermo mostrerà la capacità di carica "Full" in sequenza alternata.

II. Diminuzione della luminosità
Quando lo schermo è acceso, premendo il pulsante in alto a sinistra, dopo 1 minuto di inattività, lo schermo entrerà automaticamente in modalità "luminosità ridotta".

III. Funzione di attivazione DV
Insediando le batterie, il caricabatterie rileverà e attiverà automaticamente le batterie ricaricabili.

IV. Corrente di carica regolabile in modo intelligente
Quando la potenza di ingresso si riduce sotto la corrente nominale, il caricatore identificherà automaticamente la corrente in ingresso e ridurrà la corrente di carica di conseguenza per assicurare una corretta ricarica del dispositivo.

Garanzia
Anziché portare il prodotto con la ricevuta dell'investitore per ottenere il servizio post-vendita.
● Sostituzione gratuita e prevista entro 12 mesi dall'acquisto.
● Riparazione gratuita e prevista entro 12 mesi dall'acquisto. Se dei problemi si sviluppano dopo 12 mesi, offriamo un servizio di riparazione gratuito ma chiediamo di pagare il ricambio per le parti sostituibili. Il concessionario si riferirà di quanto prima della riparazione.
● Supporto tecnico a vita.

Note:
1. Danni causati da un utilizzo improprio non sono inclusi nella garanzia.
2. Si consiglia di registrarsi e accedere al sito Web www.xtar.cc per avere accesso al servizio clienti.
3. In caso di domande, si prega di contattarci al nostro indirizzo di posta elettronica per il post-vendita: service@xtar.cc (per il mercato mondiale) e service@xtar.cc (per il mercato statunitense).

Anti-falsificazione
1. Graffiare l'etichetta anti-controfezione sul pacchetto per ottenere un numero di 18 cifre.
2. Inviare il numero casì ottenuto sulla pagina www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Avvertenze
1. L'uso dell'apparecchio può essere utilizzato da bambini con un'età minima di 6 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone con ridotta esperienza e conoscenza se hanno letto questo manuale e hanno ricevuto un'ora di formazione supervisionata sull'uso sicuro dell'apparecchio in un modo sicuro e comprendono i rischi associati al suo utilizzo.
2. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
3. Pulire il dispositivo e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere svolte da bambini senza la supervisione di un adulto.
4. Non utilizzare il presente dispositivo per ricaricare batterie non supportate, tra cui le batterie primarie. In quanto potrebbero causare danni alle batterie.
5. Non utilizzare il caricabatterie lontano da umidità, acqua o polvere eccessiva.
6. Non smontare o utilizzare il caricabatterie se il cavo è danneggiato.
7. Per ulteriori informazioni e aggiornamenti, visitare il sito Web www.xtar.cc.

中文-X2

快充LCD锂电/镍氢电池充电器

簡介
2A快充充電器，帶有創新LCD顯示屏及輸入端口，充電狀態清晰可見，質量可靠。



適用:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

參數表

型號	X2
輸入	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
恒定電流	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
充電截止電壓	4.20 ± 0.05V
運行溫度	0-40°C

操作
I. 充電功能
插入電源後，LCD顯示屏所有字符亮，1.5S進入充電待機狀態。
--待機時插入電池正確，充電器識別電池類型。
--10分鐘內選擇正確的充電電流。
--當電池完全充電時，螢幕交替顯示最大電量及"Full"。
--組表依次閃爍充電電壓。

II. 關閉背光
當螢幕亮起時，按左上角按鈕。1分鐘無任何操作，背光自動熄滅。

III. 電池激活功能
插入電池後，充電器將自動檢測並激活可充電電池。

IV. 智能調節充電電流
當輸入功率低於額定功率時，充電器將自動識別輸入功率，降低充電電流，以確保充電質量。

售後服務
請將您購買的產品及發票（或收據）保留好以便售後服務。
● 24個月免費更換。
● 12個月免費維修。12個月後發生故障，我們將提供免費維修服務，但收取零件費用。
● 終身技術支持將提供。

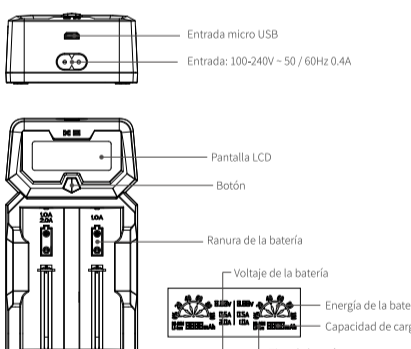
防偽查詢
1. 刮開包裝上的防偽貼紙，查詢18位防偽碼。
2. 在防偽碼查詢網站（http://www.xtar.cc）填寫中文防偽碼，結果將顯示防偽查詢。

溫馨提示
1. 本產品適用於6歲以上年齡的兒童以及老年人、身體虛弱人士、聽覺和視覺能力受限的人和人士使用。使用前請仔細閱讀說明書。請在成人監督下使用。請在成人監督下使用。請在成人監督下使用。
2. 兒童不應與充電器玩耍。
3. 清潔和維護充電器不應由兒童完成。請在成人監督下使用。
4. 請勿將充電器與非指定電池一起使用。這可能會導致電池損壞或爆炸。
5. 請勿在潮濕或粉塵環境中使用充電器。
6. 請勿拆卸或在不正確的情況下使用充電器。
7. 如需更多資訊或更新資訊，請訪問www.xtar.cc。

Español-X2

Cargador de batería LCD de ion-litio / Ni-MH de carga rápida

Introducción
El cargador de carga rápida de 2A con dos puertos de entrada y pantalla LCD, permite visualizar el estado de carga gracias a su avanzada calidad garantizada, permitiendo un uso seguro y fiable.



Utilizado para:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Especificaciones

Modelo	X2
Entrada	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Corriente Constante	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
Tensión de final de carga	4.20 ± 0.05V
Temperatura de funcionamiento	0-40°C

Funcionamiento
I. Usar la función de carga
Después de conectar la fuente de alimentación, todos los símbolos de la pantalla LCD se iluminarán. Después de 1.5 s, el cargador entrará en modo de espera.
Después de insertar las baterías correctamente, el cargador identificará el tipo de batería dentro de los 10 minutos y elegirá automáticamente la intensidad de carga adecuada.
Cuando la batería está completamente cargada, la pantalla alternará entre mostrar la capacidad de carga "Full".

II. Desactivación del brillo
Pulsar el botón en la parte superior izquierda del cargador. Después de 1 minuto sin ninguna operación, la pantalla pasará automáticamente a un modo de baja luminosidad.

III. Activación de la Función DV
Al insertar las baterías, el cargador detectará y activará automáticamente las baterías recargables.

IV. Ajuste inteligente del nivel de corriente de carga
Cuando la potencia de entrada es menor que la potencia nominal, el cargador identificará automáticamente la potencia de entrada y reducirá la intensidad de carga para asegurar la carga.

Garantía
Se deberá llevarse el producto, producto (junto con el número de garantía) a la tienda de venta local para obtener el servicio post-venta.
● 24 meses de reemplazo gratuito.
● 12 meses de reparación gratuita. Si se genera problema luego de los 12 meses, ofreceremos un servicio gratuito de reparación, pero cobraremos la mano de obra utilizada.
● Siempre técnico de soporte de vida.

Note:
1. Quedará fuera de garantía cualquier uso inadecuado del cargador, no está cubierto por la garantía.
2. Se recomienda que se registre e inscriba en el sitio www.xtar.cc para recibir servicios post-venta.
3. Si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente de soporte post-venta por correo electrónico: service@xtar.cc (para el mercado mundial), o service@xtar.cc para el mercado estadounidense).

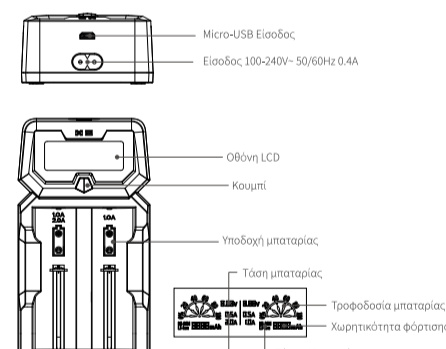
Protección contra falsificaciones
1. Raspe la etiqueta anti-falsificación del paquete para obtener un número de 18 dígitos.
2. Ingresa dicho número en la página de consulta en www.xtar.cc (Contact Us - Anti-fake).

Advertencia
1. Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 6 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con escasa experiencia y conocimiento, siempre que hayan leído este manual y hayan recibido la formación adecuada sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprendido los riesgos asociados con su uso.
2. No se debe permitir que los niños jueguen con el dispositivo.
3. La limpieza y mantenimiento de uso no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. No cargar baterías inadecuadas con el cargador, esto podría provocar una explosión.
5. Conserve el cargador lejos de la humedad, el agua y el polvo.
6. No desmonte ni use el cargador si el cable está dañado.
7. Si desea obtener más información actualizada, visite la página www.xtar.cc.

Ελληνικά-X2

Φορτιστή μπαταρίας Li-Ion / Ni-MH με γρήγορη φόρτιση

Εισαγωγή
Ο γρήγορος φορτιστής 2Α, με καινοτόμο LED οθόνη και δύο εισόδους, μπορεί να προσιγάσει το επίπεδο φόρτισης, εξασφαλίζοντας φορτιστική και αξιοπιστία.



Συμβατός με μπαταρίες:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Προδιαγραφές

Μοντέλο	X2
Είσοδος	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Σταθερό ρεύμα	2Α x 1 / 1Α x 2 / 0.5Α x 2
Τηλεματρία τάσης φόρτισης	4.20 ± 0.05V
Θερμοκρασία λειτουργίας	0-40°C

Χρήση
I. Λειτουργία φόρτισης
● Μόλις ο φορτιστής συνδέσει την πηγή τροφοδοσίας, θα ανάψει όλες οι ενδείξεις του οθόνης LCD. Μετά από 1.5 λεπτά, ο φορτιστής θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής.
● Όταν εισαχθούν οι μπαταρίες, ο φορτιστής θα αναγνωρίσει τον τύπο της μπαταρίας και θα επιλέξει αυτόματα το κατάλληλο επίπεδο φόρτισης.
● Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, ο οθόνη θα εναλλάσσεται ανάμεσα μεταξύ της χωρητικότητας φόρτισης και "Full".

II. Απενεργοποίηση της φωτιστικότητας
Πιέζοντας το κουμπί στην κορυφή αριστερά του φορτιστή, μετά από 1 λεπτό χωρίς οποιαδήποτε λειτουργία, ο οθόνη θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία χαμηλής φωτεινότητας.

III. Αύξηση της ισχύος DV
Αφού εισαχθούν οι μπαταρίες, ο φορτιστής θα ενεργοποιήσει αυτόματα τις μπαταρίες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

IV. Έξυπνη προσαρμογή του ρυθμού φόρτισης
Όταν η ισχύς εισόδου είναι μικρότερη από την ονομαστική ισχύ, ο φορτιστής θα αναγνωρίσει αυτόματα την ισχύ εισόδου και θα μειώσει το ρυθμό φόρτισης να εξασφαλίζει την ασφαλή φόρτιση.

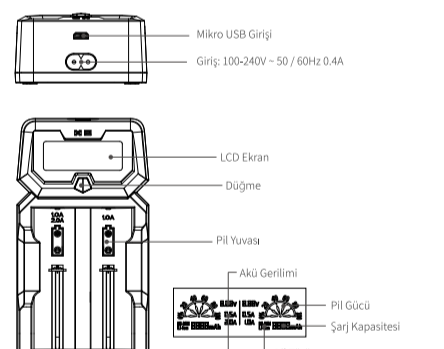
Εγγύηση
Παρακαλούμε να παραστήσετε το προϊόν (μαζί με τον αριθμό της εγγύησης) και τον αριθμό εγγύησης στον αριθμό τηλεφώνου ή στο e-mail ή να επισκεφθείτε τον ιστότοπο του XTAR.
● 24 μήνες αντικατάστασης εντός 12 μηνών.
● 12 μήνες δωρεάν επισκευής εντός 12 μηνών. Εάν προκύψει πρόβλημα μετά τους 12 μήνες, προσφέρουμε δωρεάν επισκευή, αλλά θα χρεώσουμε χρεώσεις για τα ανταλλακτικά που χρησιμοποιούνται.
● Σημεία τεχνικής υποστήριξης παρέχονται για πάντα.

Προσοχή
I. Απαιτείται ορισμός ηλικίας για χρήση του προϊόντος.
2. Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα που έχουν ελάχιστη γνώση και έμπειρη, εφόσον έχουν λάβει προηγούμενη εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος.
3. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς την επίβλεψη των γονιών τους.
4. Μην καθαρίζετε και τη συντήρηση του προϊόντος χωρίς την επίβλεψη των γονιών τους.
5. Μην απορριπτετε το προϊόν σε υγρασία, νερό ή σκόνη.
6. Μην απορριπτετε το προϊόν σε υγρασία, νερό ή σκόνη.
7. Για πληροφορίες και ενημερωμένα στοιχεία, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπο του XTAR.

Türkçe-X2

Hızlı şarj eden LCD Li-Ion / Ni-MH Pili Şarj Cihazı

Giriş
2A hızlı şarj cihazı, yenilikçi LED ekran ve iki giriş portuna sahiptir, şarj durumunu görüntüleyebilir ve güvenilirliği sağlar.



Light Piller
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Teknik Özellikler

Modeli	X2
Giriş	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Tabii Akım	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
Şarj Sonlu Gerilimi	4.20 ± 0.05V
Çalışma Sıcaklığı	0-40°C

Çalıştırma
I. Şarj fonksiyonu
● Güç kaynağına bağlandıktan sonra LCD ekrandaki tüm karakterler ışıklanır ve 1.5 saniye boyunca LCD ekranında standby moda girer.
● Pilleri doğru şekilde takıldıktan sonra cihaz 10 dakika içinde piller için doğru bir akım seçer ve bu akımla otomatik olarak şarj eder.
● Piller tamamlandıktan sonra ekran "Full" mesajını gösterir.

II. Parıltıyı kapatma
1. Cihazın üst kısmındaki düğmeye dokunulduğunda, ekran 1 dakika boyunca hiçbir işlem yapmadan standby moda geçer.
2. 1 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, cihaz otomatik olarak standby moda geçer.

III. Akımların Akımlarını Artırma
1. Pilleri takıldıktan sonra, cihaz otomatik olarak akımların otomatik olarak aktif olur ve şarj eder.

Garanti
Lütfen satın alınan ürün (garanti numarasıyla birlikte) üreticinin veya yerel distribütörünün adresine teslim ediniz.
● 24 ay ücretsiz değiştirme.
● 12 ay ücretsiz onarım. 12 aydan sonra herhangi bir sorunu çözemediğimiz sürece hiçbir şekilde ücret talep etmeyeceğiz ancak yedek parçaları için ücret alınacaktır.
● Yaşam boyu teknik destek.

Not:
1. Kullanıcı tarafından yanlış kullanım, yanlış veya aşırı yüklenmeye bağlı olarak hiçbir şekilde garanti kapsamına girmez.
2. Kullanıcıların cihazı güvenli bir şekilde kullanmaları için, cihazın doğru şekilde kullanılmasını sağlamak için eğitim ve talimatlar sağlanacaktır.
3. Cihazı temizleyiniz ve bakım için doğru şekilde kullanınız.
4. Doğru şekilde kullanılmayan pilleri cihazla kullanılmayın.
5. Şarj cihazından, elektrik veya diğer tehlikeli maddeler kaçacaktır.
6. Çözüm için bizimle iletişime geçiniz.
7. Daha fazla bilgi ve güncel bilgiler için lütfen www.xtar.cc adresini ziyaret edin.

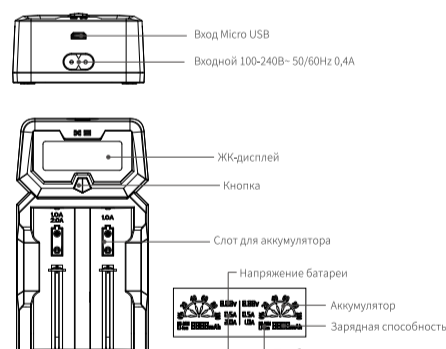
Sahte Ürün Korunması
1. 18 haneli seri numarası (garanti numarasıyla aynı) ürünü koruma etiketini kaydediniz.
2. Güvenlik kodunu (garanti numarasıyla aynı) ürünü koruma etiketini kaydediniz.
3. Güvenlik kodunu (garanti numarasıyla aynı) ürünün koruma etiketini kaydediniz.

Uyarı
1. Bu cihaz 6 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyu veya zihinsel engelli kişiler veya öğrenme ya da diğer fiziksel, duyu veya zihinsel engelli kişiler için tasarlanmıştır. Kullanmadan önce bu cihazın kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve talimatları dikkatlice uygulayınız.
2. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz.
3. Temizlik veya bakım için uzman desteğine başvurmalısınız.
4. Şarj cihazıyla ilgili sorularla ilgili olarak, bizimle iletişime geçiniz.
5. Şarj cihazından, elektrik veya diğer tehlikeli maddeler kaçacaktır.
6. Çözüm için bizimle iletişime geçiniz.
7. Daha fazla bilgi ve güncel bilgiler için lütfen www.xtar.cc adresini ziyaret edin.

Русский-X2

Зарядное устройство Li-Ion / Ni-MH для быстрой зарядки

Введение
Быстрый зарядный устройство 2А с инновационным экраном LED и двумя портами ввода обеспечивает надёжное качество, а индикатор зарядки позволяет видеть уровень состояния зарядки.



Поддерживаемые типы аккумуляторов:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Технические параметры

Модель	X2
Входные параметры	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
Постоянный ток	2А x 1 / 1А x 2 / 0,5А x 2
Напряжение на конце зарядки	4,20 ± 0,05В
Рабочая температура	0-40°C

Эксплуатация
I. Функция зарядки
После подключения к источнику питания зарядное устройство начинает работу. Через 1,5 секунды индикаторный экран перейдет в режим ожидания.
После правильного вставки аккумулятора зарядное устройство будет подбирать необходимый ток заряда.
После полной зарядки аккумулятора на экране будет попеременно отображаться зарядная способность и сообщение "Full".

II. Уменьшение яркости
Нажмите кнопку в верхней левой части зарядного устройства. Через 1 минуту бездействия экран автоматически перейдет в режим низкой яркости.

III. Увеличение силы тока DV
После вставки аккумулятора, зарядное устройство автоматически обнаружит и активирует аккумулятор.

IV. Автоматическая регулировка силы тока зарядки
Когда мощность входа меньше номинальной, зарядное устройство автоматически определит мощность входа и уменьшит зарядный ток для обеспечения зарядки аккумулятора.

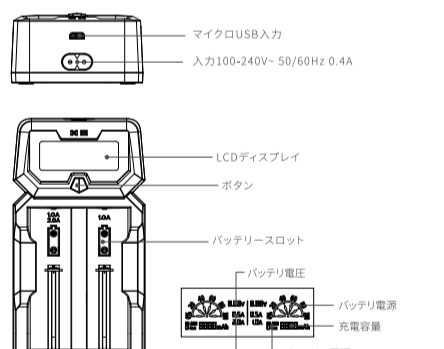
Гарантия
Пожалуйста, принесите товарный чек (гарантийный номер и номер документа об обслуживании, предоставляемом торговому представителю) по гарантийному обслуживанию, ремонту или замене.
● Бесплатная замена в течение 12 месяцев.
● Бесплатный ремонт в течение 12 месяцев. Если проблема возникнет через 12 месяцев, мы предоставляем бесплатный ремонт, но вы должны будете оплатить затраты на запчасти и материалы.
● Техническое обслуживание предоставляется на протяжении всего срока службы изделия.

Заявление об ограничении ответственности
Использование устройства на протяжении всего срока службы ограничено. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате неправильного использования. Пользователи должны соблюдать правила безопасности при использовании устройства. Если вы не соблюдаете правила безопасности, производитель не несет ответственности за любые повреждения, возникшие в результате использования устройства.

日本語-X2

LCDリチウムイオン/ニッケル水素電池充電器

紹介
2Aの急速充電器は、革新的なLEDディスプレイと2つの入力ポートを備えています。充電状態を明確に視覚的に把握し、信頼性の高い充電品質を実現します。



対応:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

仕様

モデル	X2
入力	100-240V~50/60Hz 0.4A 5V 2.1A
定電流	2A x 1 / 1A x 2 / 0.5A x 2
充電終了電圧	4.20 ± 0.05V
動作温度範囲	0-40°C

操作方法
I. 充電機能
電源を接続すると、LCDディスプレイのすべての文字が点灯し、1.5秒後、充電器はスタンバイモードに入ります。
-- 正しく電池が挿入された後、充電器は10分以内で電池の種類を特定し、適切な充電電流を選択します。
-- 10分以内に電池の種類を特定し、充電電流を選択します。
-- 充電が完了すると、ディスプレイが充電容量と「Full」を交互に表示します。

II. 輝度をオフにする
ディスプレイが点灯しているときに、左側のボタンを押します。1分間何も操作を行わず、ディスプレイのバックライトが自動的にオフになります。

III. DV出力を増やす
電池を挿入すると、充電器は自動的に充電可能なバッテリーを自動的に検出します。

IV. 充電電流を自動的に調整
入力電力が定格電力を下回ると、充電器は自動的に入力電力を特定し、充電電流を適切に調整します。

保証
購入した商品と領収書（または保証書）を保持し、保証サービスを受けたい場合は、必ず製品の購入場所または販売店に連絡してください。

注意:
1. 誤った使用方法による損傷や故障は、保証の対象外です。
2. お客様は製品の登録とメンテナンスのために、必ず製品の保証ページを定期的に確認してください。
3. 質問やお問い合わせがある場合は、お気軽にお問い合わせください。
4. より詳細な情報や最新の製品情報については、必ず当社のウェブサイトをご覧ください。

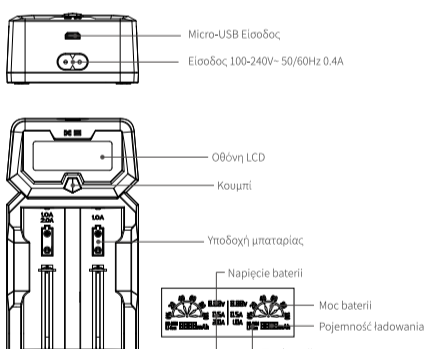
偽造防止
1. パッケージに貼られている偽造防止ラベルを確認し、18桁の偽造防止番号を確認してください。
2. 偽造防止番号を当社のウェブサイト（http://www.xtar.cc）に入力して、偽造防止番号を確認してください。

警告
1. この製品は6歳以上の年齢の子供、高齢者、身体的能力や知覚能力が低下している人、または認知能力が低下している人によって使用されるべきではありません。
2. 子供は充電器を遊ぶべきではありません。
3. 充電器の清掃やメンテナンスは、必ず大人が監視する必要があります。
4. 充電器は湿気や粉塵環境での使用を避けてください。
5. 充電器を湿度や粉塵の多い環境で使用しないでください。
6. 充電器のケーブルを損傷させたり、充電器を無理に分解したりしないでください。
7. より多くの詳細情報や最新の製品情報については、必ず当社のウェブサイトをご覧ください。

Polski-X2

Szybka ładowarka LCD do akumulatorów litowo-wodniowych/Ni-MH

Wstęp
Szybki ładowacz 2A z innowacyjnym wyświetlaczem LED wykonany z wysokiej jakości, umożliwia widoczny stan ładowania, gwarantując przy tym jakość.



Zastosowanie:
3.6V/3.7V Li-ion/IMR/IMR/RCR
14500/14500/15500/17250/17500/17670/18350/18490/18500/18650/18700/20700/21700/
22650/25000/26500
1.2V NiMH/Ni-CD
AA/AAA/AA/AA/A/AA/SC/C

Specyfikacja

Model	X2
Wejście	100-240